

Ang 'pang-araw-araw' na pag-uugali na ikinababahala ng mga may-ari ng tindahan sa Australia — at ito ay tumataas

Habang papalapit ang Pasko, ang pagtaas ng pagnanakaw sa mga tindahan ay nagdudulot ng pagkalugi at panganib sa mga tauhan. Ano ang nasa likod nito?



Mas malamang na bigyang-katwiran ng mga nakababatang Australyano ang pagnanakaw, pagpapalit ng mga presyo, at sadyang paggamit ng mga self-serve checkout sa maling paraan, ayon sa pananaliksik. Pinagmulan: Supplied / SBS Chinese

Ang pagnanakaw sa tindahan ay naging walang humpay sa Orange Supermarket sa timog ng Sydney kaya't sinasabi ng mga kawani na parang bahagi na ito ng pang-araw-araw na gawain — at isang magastos na gawain.

Ang dating nawawalang meryenda o inumin ay umabot na sa daan-daang dolyar na pagkalugi araw-araw, na nagpapalala sa mga pangamba sa sektor ng tingian habang tumataas ang pagnanakaw sa buong bansa.

"Sa madaling salita, ang pagnanakaw ay nangyayari araw-araw," sinabi ng kahera ng supermarket na si Lizchen Cai sa SBS News.

"Sa karaniwan, ang mga pagkalugi ay mula \$200 hanggang \$300 sa ilang mga araw ngunit maaaring tumaas sa \$500 o \$600 sa iba."

Sa loob ng isang taon, umaabot ito sa humigit-kumulang \$150,000 — isang

bilang na lubhang nakakabawas sa manipis na tubo para sa maliliit at katamtamang laki ng mga retailer.



Sinabi ni Lizhen Cai, kahera ng supermarket sa Sydney, na nalulugi ang tindahan ng \$200 hanggang \$300 kada araw dahil sa pagnanakaw sa tindahan. Credit: George Chan

Karamihan sa mga pagnanakaw ay maliliit at tahimik, sabi ng katulong sa tindahan na si Harry Zhao.

"Ang mga pinakakaraniwang kaso ay ang maliliit na pagnanakaw, kung saan tahimik na inilalagay ng mga tao ang mga inumin o meryenda sa kanilang mga bag o bulsa habang nagbabasa," aniya sa SBS News.

Ngunit parami nang parami, ang pagnanakaw ay may kaakibat na banta ng karahasan. Nagbabala ang Australian Retailers Association na ang mga frontline worker sa buong bansa ay nahaharap sa pang-araw-araw na panganib, na may mas maraming insidente na kinasasangkutan ng agresibong pag-uugali at mga organisadong grupo na kumikilos sa iba't ibang estado.

"Kapag nahuhuli kaming nagnanakaw, madalas silang agad na tumatakbo at maaaring suntukin kami o manlaban sa amin para agawin pabalik ang mga gamit," sabi ni Zhao.

"Kung lalala ang sitwasyon, maaari itong mauwi sa isang komprontasyon. Kaya, kadalasan ay hinahayaan namin silang umalis dahil ayaw naming malagay sa panganib ang aming mga tauhan."

Sinabi ni Harry Zhao na pinalaya ng mga kawani ang mga magnanakaw upang maiwasan ang isang komprontasyon. Pinagmulan: SBS / George Chan



Natuklasan sa aming survey na mayroon kailanin [64 porsyento] ng mga nasa edad 18 hanggang 34 ang nagsabing ang pagnanakaw sa tingian ay makatwiran sa ilang antas," aniya sa SBS News.

Mga tindahan, naghahanda para sa pagnanakaw sa kapaskuhan

Ang Australian Bureau of Statistics ay nakapagtala ng 270,000 pagnanakaw sa tingian noong nakaraang taon, tumaas ng 7 porsyento — ang pinakamataas na antas sa loob ng dalawang dekada.



Ang Australian Bureau of Statistics ay nakapagtala ng 270,000 na pagnanakaw sa tingian noong nakaraang taon, tumaas ng 7 porsyento — ang pinakamataas na antas sa loob ng dalawang dekada.
Pinagmulan: SBS / George Chan

"Inaasahan namin ang pagtaas ng krimen sa tingian bago ang Pasko, at hinihimok namin ang mga nagtitingi na maging mapagmatyag," sabi ni Atto.

"Gayundin, kailangan ding may mga tagapagpatupad ng batas na nangangalaga sa mga nagtitingi."

Sinabi ni Atto na ang pagtaas ng bilang ng mga nagnanakaw sa tindahan ay maaaring sintomas ng mas malawak na pagbabago sa mga saloobin.

"Sa gitna ng nakababahalang pagtaas ng krimen, ang mga tao sa Australia ay naging mas tumatanggap sa pagnanakaw sa tingian. Natuklasan sa aming survey na isa sa apat ang naniniwala na sa ilang antas ay makatwiran ang pagnanakaw sa tingian, kabilang ang pagkuha ng isang bagay at hindi pagbabayad para dito," aniya.

MAGBASA PA



Nagnanakaw si Sarah sa mga supermarket kapag hindi niya kayang kumain. Sabi niya, makatwiran lang daw iyon.

Natuklasan din sa ulat ng Monash University ang pagtaas sa mga partikular na pag-uugali, kabilang ang pagnanakaw sa tindahan (27 porsyento), pagbabago ng mga presyo ng mga produkto (30 porsyento), hindi pag-scan ng ilang mga item sa mga self-checkout terminal (32 porsyento), at pag-scan ng mga item bilang mas murang alternatibo (36 porsyento).

Bakit tumataas ang pagnanakaw sa tingian

Sinabi ni Vincent Hurley, na dalubhasa sa kontemporaryong papel ng pulisya at pagpupulis sa loob ng mga teoryang kriminolohikal sa Macquarie University, pagdating sa pagnanakaw sa tingian, ang tumataas na presyo ay maaaring siyang nagtutulak sa trend na ito.

"Mayroong implasyon at pagtigil ng sahod, lalo na para sa mga part-time na manggagawa. Kaya kahit para mabuhay, itinuturing ng ilan ang pagnanakaw bilang isang paraan upang mabuhay sa krisis na ito ng gastos sa pamumuhay," sinabi niya sa SBS News.

Sinabi ni Hurley, isang dating detective superintendent sa NSW Police, na ang paglago ng mga self-checkout, na nagpapawalang-bisa sa mga pagbabayad, ay maaaring isa pang salik sa pagtaas ng mga rate ng krimen.

"Hindi ito nakikita [ng mga mamimili] bilang pagnanakaw mula sa isang indibidwal, mula sa isang tao. Nakikita nila [ito bilang] pagnanakaw mula sa isang organisasyon, isang korporasyon, na walang mukha, wala itong pagkakakilanlan," aniya.

MAGBASA PA



Ang mga Australyano na nag-iisip na ayos lang magnakaw, at ang mga hindi sumasang-ayon

Natuklasan sa isang kamakailang survey ng Retail Traders Association na 70 porsyento ng mga may-ari ng tindahan ang nag-ulat ng pagtaas ng pagnanakaw sa tindahan sa nakaraang taon.

Ayon kay Hurley, limitado pa rin ang epekto ng mga pagsisikap ng mga retailer, pulisya, at mga ahensya ng gobyerno na supilin ang mga paulit-ulit na lumalabag sa batas — kabilang ang paggamit ng teknolohiya sa pagkilala ng mukha.

"Dapat tayong mag-alala tungkol sa kalakaran na ito bilang isang lipunan. Ang mababang antas ng krimen ay maaaring humantong sa mas malawak at mas maraming krimen," sabi ni Hurley.

"Ngunit ayaw ng mga negosyo na may mga pulis sa loob ng kanilang establisyimento, dahil nagpapadala ito ng negatibong mensahe sa mga customer.

"Napakaraming negosyong nalulugi ang isinasama ito sa kanilang seguro. At nakikita ng mga kriminal na katanggap-tanggap sa moral ang magnakaw mula sa mga tindahan at makalusot, nang hindi hinahamon."



Naghahanda ang mga supermarket at iba pang nagtitingi para sa pagtaas ng pagnanakaw ngayong Pasko. Pinagmulan: SBS / SBS Chinese / George Chan

Sinabi ni Atto na pinaigting ng mga retailer, pulisya, at mga ahensya ng pulisya ang mga pagsisikap na supilin ang mga lumalabag sa batas, na karamihan sa mga ito ay ipinapakita ng pananaliksik na paulit-ulit na lumalabag sa batas.

"Nanawagan sila para sa pare-parehong mga pambansang batas sa krimen at mga tugon ng pulisya at naglunsad ng mga kampanya sa kamalayan upang hikayatin ang mga Australyano na maging mapagmatyag at iulat ang mga kahina-hinalang aktibidad," aniya.

Gayunpaman, marami sa mga nasa frontline ng retail ang nangangambang natatalo sila sa laban kontra sa tumataas na krimen.

"Kung magnanakaw ka, iyon ay pagiging makasarili at kawalang-konsiderasyon sa iba," sabi ni Zhao.

"Lumilikha ito ng kawalan ng seguridad at pakiramdam ng panganib sa komunidad."

Ang kuwentong ito ay ginawa sa pakikipagtulungan ng [SBS Chinese](#).

Para sa mga pinakabagong balita mula sa SBS News, [i-download ang aming app](#) at [mag-subscribe sa aming newsletter](#).